

International Passport for Lawyers

“LEGAL ENGLISH” PRATICO

Con preparazione all'esame di certificazione
TOLES livello elementare/foundation

11 ottobre – 17 dicembre 2018

Fondazione
Forense Bolognese
(Ordine Avvocati di
Bologna)



Nell'ambito del progetto "International Passport for Lawyers", il nuovo corso di Legal English della Fondazione Forense Bolognese, si rivolge a chi desidera migliorare le proprie conoscenze dell'inglese legale attraverso un percorso a carattere prevalentemente pratico.

La preparazione si focalizzerà sugli aspetti fondamentali del diritto e della lingua giuridica inglese con una particolare attenzione anche all'uso del Legal English nella pratica professionale quotidiana e nei rapporti con il cliente.

Verranno quindi rivisti e approfonditi gli aspetti grammaticali, linguistici e stilistici necessari per poter redigere i principali documenti legali quali pareri, lettere, preventivi e informative.

La didattica del corso sarà altresì orientata alla **preparazione dell'esame TOLES**, livello elementare, al fine di aiutare i partecipanti che vorranno sostenerlo a conseguire una prima certificazione internazionale di conoscenza dell'inglese legale.

Allo stato, il TOLES è l'unico esame di certificazione delle conoscenze di Legal English riconosciuto a livello internazionale dalle maggiori compagnie, enti e law firm. Si tratta di un esame strutturato su tre livelli (Foundation, Higher e Advanced) al fine di incontrare ogni esigenza dei candidati e può essere ripetuto più volte consecutivamente, senza alcuna preclusione (vd. Brochure TOLES).

L'esame TOLES Foundation potrà essere sostenuto in data 21 marzo 2019 presso la Fondazione Forense Bolognese – Centro accreditato TOLES.

Fondazione Forense Bolognese

Segreteria Organizzativa: Palazzo Bevilacqua Via d'Azeglio, 33 Bologna

Tel. 051/6446147 fax 051/3391800

fondazioneforensebo@libero.it www.fondazioneforensebolognese.it

PROGRAMMA DEL CORSO

Lezione 1	11. 10. 2018 ore 12/14.30	Presentazione del corso Grammar & legal drafting La professione legale in UK Le aree del diritto Solicitors & Barristers “How do I say?” - Esercitazione linguistica comparatistica. Processo civile inglese e processo civile italiano.
Lezione 2	19. 10. 2018 ore 15/18	Grammar and legal drafting La professione legale in UK: i rapporti con il cliente straniero. Tecniche di redazione della Client care letter e del preventivo “How do I say?” - l’uso dell’inglese legale nella pratica di studio
Lezione 3	30. 10. 2018 ore 15/18	Grammar & legal drafting Contract Law: la struttura del contratto di common law 1)
Lezione 4	08. 11. 2018 ore 15/18	Contract Law: La struttura del contratto di common law 2)
Lezione 5	15. 11. 2018 ore 15/18	Contract Law: Introduzione ai Commercial contracts
Lezione 6	21. 11. 2018 ore 15/19	Grammar & Legal drafting Introduzione alla Business & Company Law
Lezione 7	28.11. 2018 ore 15/18	Il linguaggio bancario Esercitazione TOLES – livello elementare
Lezione 8	06.12. 2018 ore 15/18	Correzione dell’esercitazione Il linguaggio del Diritto del Lavoro
Lezione 9	14.12. 2018 ore 14.30/18.30	Il linguaggio della Privacy (UE Regulation 2016/679) GDPR: principi generali e aggiornamenti Information to the Client - La redazione in inglese dell’informativa e dell’assunzione del consenso Privacy glossary & altri documenti rilevanti in lingua inglese.
Lezione 10	17.12. 2018 ore 14/18	Grammar & Legal drafting Introduzione alla Tort Law

REQUISITI DI AMMISSIONE

Posti disponibili: 35

Livello minimo di conoscenza della lingua inglese: A2

Per informazioni ulteriori sul programma del corso è possibile prenotare colloqui individuali: avv.villa@gmail.com

SEDE DEGLI INCONTRI

Nuova sede della Fondazione Forense Bolognese in Via Massimo d'Azeglio, 33 Bologna

FORMAZIONE CONTINUA

Crediti attribuiti N. 20

L'attribuzione dei crediti è subordinata ad una frequenza minima dell'80% del corso

DOCENTI

Lorenza Maria Villa, *Avvocato in Bologna, già Lecturer presso la City University of London – “Master in Legal Translation”; MBA.*

Antonio Fraticelli, *Avvocato in Bologna, Giudice ausiliario della Corte di Appello di Venezia, esperto in contrattualistica e arbitrato internazionali*

Adriano Sponzilli, *Avvocato in Bologna, LL.M., solicitor non-practising admitted in England and Wales*

Tutor evento “Privacy”:

Monica Montefusco, *Avvocato in Bologna*

QUOTA DI ISCRIZIONE

Il costo del corso è di € **540** iva inclusa (escluse tasse d'esame).

Quota scontata riservata ai Soci Ordinari / Sostenitori della Fondazione Forense Bolognese, agli avvocati che il giorno 18/09/2018 non abbiano ancora compiuto i 35 anni e ai praticanti: € **430** iva inclusa (escluse tasse d'esame).

La quota di iscrizione comprende

- Il materiale didattico che verrà distribuito durante il corso
- Assistenza online
- Priorità nell'iscrizione a iniziative extracurricolari

La quota di iscrizione non comprende

- Il libro di testo TOLES, **The Lawyer's English Language Coursebook**, acquistabile esclusivamente sul sito TOLES Legal <https://www.toleslegal.com/shop/>
- Le tasse di iscrizione all'esame
- Quanto non specificato al punto precedente



Fondazione Forense Bolognese

Segreteria Organizzativa: Palazzo Bevilacqua Via d'Azeglio, 33 Bologna

Tel. 051/6446147 fax 051/3391800

fondazioneforensebo@libero.it www.fondazioneforensebolognese.it